



风行五十有余
全球最受欢迎的连环漫画
推出完全终极版！
完整收藏你最喜爱的
查理·布朗与史努比！

绝版漫画
珍贵典藏

首度完整收录
两年间每则漫画
中英文对照

1950
TO
1952

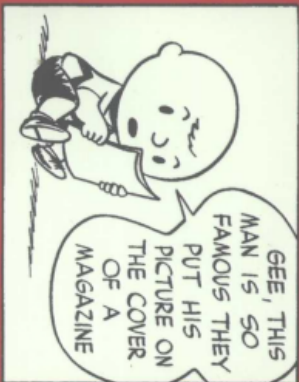
THE COMPLETE PEANUTS: 1950 TO 1952

PEANUTS / 史努比漫画全集

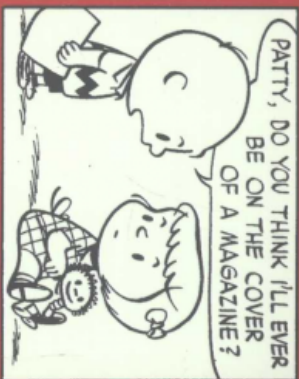
(美) 查尔斯·舒尔茨 / 著
江将 若霖 / 译



by
Schulz



哇，这人真有名，他的照片上了杂志封面啦。



波蒂，你觉得我以后会登上杂志封面吗？



当然会，基本漫画杂志吧！



有时候我也会捉弄查理·布朗！

PEANUTS 漫画描绘的世界可说是普世的缩影，是具体而微的人间喜剧，献给纯真的读者，也献给深谙人情世故的人们。

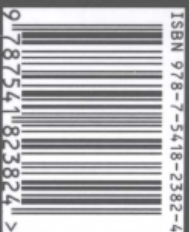
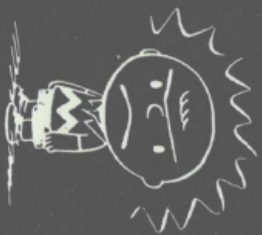
——安伯托·艾可

(Umberto Eco, 意大利知名学者、作家，《玫瑰的名字》作者)

舒尔茨先生创作的 PEANUTS 史努比漫画，为漫画史上经久不衰的高出作品。《PEANUTS 史努比漫画全集》典藏版首度收录舒尔茨先生 1950 年到 2000 年的每一期漫画，是最完整的典藏终极版本。

这一册《PEANUTS 史努比漫画全集》(1950-1953) 中，可爱的露露、史洛德、史努比和小巢儿詹姆斯一个个粉墨登场，当然还有最重要的查理·布朗啦！书中洋溢着温暖、诙谐、内敛与生活的趣味，让我们重温哆啦美生的 PEANUTS 史努比漫画！

书中特别收录美国作家夏克里斯特对舒尔茨先生的深度介绍，剖析他的人生观和创作背景，另外更收录舒尔茨先生职业生涯的自传记录，绝对是漫画迷不可不读的珍贵资料。与舒尔茨先生同乡的幽默作家暨电台节目制作人凯斯也特别为本书作序，介绍舒尔茨先生在圣路易市的成长岁月，以及 PEANUTS 史努比漫画的成名经历。这一册 PEANUTS 史努比漫画必定深深吸引各个年龄层的读者，而资深 PEANUTS 史努比漫画迷更是不可错过！



定价：68.00 元

查尔斯·舒尔茨 著 CHARLES M. SCHULZ

PEANUTS

史努比漫画全集

1950 to 1952



“真冒险，可是我捉弄到你了！”

陕西旅游出版社

图书在版编目 (C I P) 数据

史努比漫画全集:1950-1952/ (美) 舒尔茨著; 江将, 若霖译, — 西安:陕西旅游出版社, 2007.9
ISBN 978-7-5418-2382-4

I. 史... II. ①舒...②江...③若... III. 漫画-作品集-美国-现代 IV. J238.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 145355 号

史努比漫画全集 1950-1952

原 著 / (美) 查尔斯·舒尔茨(Charles M·Schulz)

翻 译 / 江将 若霖

责任编辑 / 王巨川

装帧设计 / 孔晓军

策 划 / 北京彩通科技文化有限公司

地 址 / 北京市朝阳区广渠门外大街 8 号优士阁 A 座 2502 室

出版发行 / 陕西旅游出版社

地 址 / 西安市长安北路 32 号

邮 编 / 710061

电 话 / 029-85252285

网 址 / <http://www.QQbooks.com>

印 刷 / 郑州新海岸电脑彩色制印有限公司

规 格 / 889 毫米 × 1194 毫米 1/32

印 张 / 11

版 次 / 2007 年 10 月第 1 版 / 2007 年 10 月第 1 次印刷

书 号 / ISBN 978-7-5418-2382-4

定 价 / 68.00 元

THE COMPLETE PEANUTS by Charles M. Schulz
The Complete Peanuts is copyright ©2004 United Feature Syndicate, Inc. The Introduction is © 2004 Garrison Keillor. "The Life and Time of Charles M. Schulz" is copyright © 2000 David Michaelis. "An Interview with Charles M. Schulz" is copyright © 2004 Gary Groth and Richard Marschall. *The Saturday Evening Post* panel on page 319 is © 1948 the Curtis Publishing Company. *The Saturday Evening Post* panel on page 320 is ©1949 the Curtis Publishing Company. *The panel from Young Pillars* on page 326 is ©1958 Warner Press. The panel from "Teenager" is *Not a Disease* on page 327 is ©1961 Warner Press. All rights reserved. Permission to duplicate materials from *Peanuts* comic strips must be obtained from United Feature Syndicate. Permission to quote or reproduce for reviews and notices must be obtained from the respective copyright holders. United Feature Syndicate's Peanuts™web site may be accessed at www.snoopy.com.

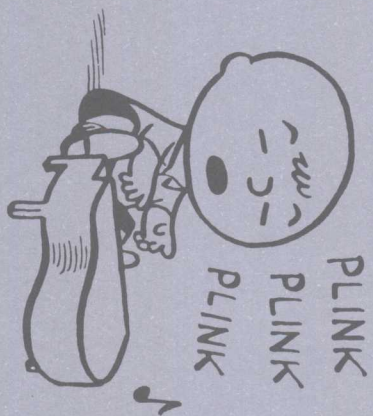
Chinese translation copyright © 2007 by Beijing Caiyuntong Science & Technology & Culture Co.

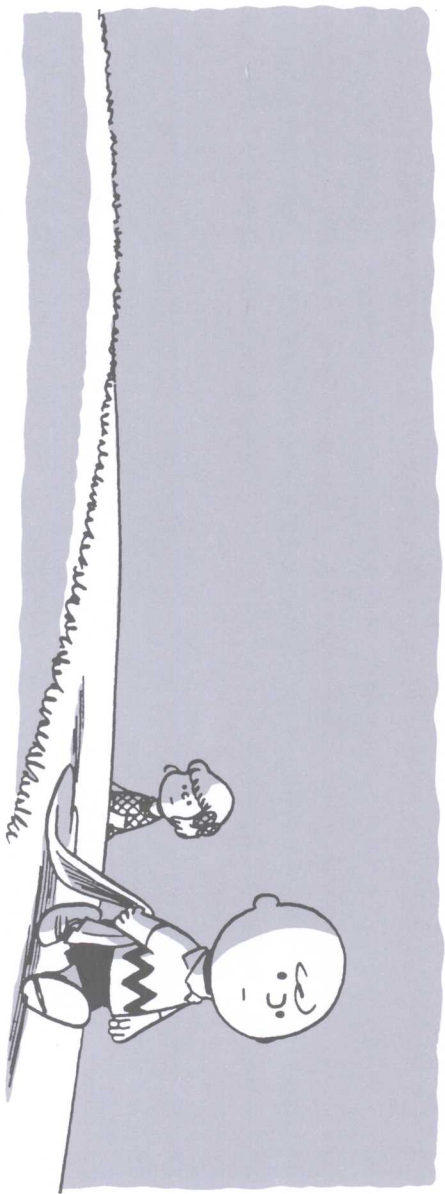
PEANUTS is a registered trademark of United Feature Syndicate, Inc.
Licensing Agent: RM Enterprises (BVI) Ltd
A Licensing Programme of RM™

版权所有 翻版必究



查尔斯·舒尔茨
约摄于1950年





前言

文 / 凯勒 (Garrison Keillor, 美国著名幽默作家、电台节目制作人)

斯巴克·舒尔茨 (Sparky Schulz, 查尔斯·舒尔茨的小名), 生于 1922 年 11 月 26 日, 是一个害羞的、很腼腆的小孩。

他的皮肤不太好; 体重太轻了, 不适合踢足球、打篮球也不够高。他出生在美国明尼苏达州圣保罗市, 是卡尔·舒尔茨和戴娜的独生子。在圣保罗中央中学, 他是一名内心备受痛苦煎熬的学生; 做什么都很失败、想和女孩子说话, 却

不知道如何开口。被老师修理、被一些混蛋学生欺负。于是他在电影中寻找安慰, 静静地坐在温暖的黑暗里, 看着电影《最后的巡逻兵》(Lost Patrol) 中的维克多·麦克拉格伦, 《火爆三兄弟》(Beau Geste) 中的加里·库柏, 还有劳芮·哈代和泰山。他也会去读一些有趣的报纸漫画, 像是《大力水手》和《船长与水手》。不管斯巴克是否了解, 其实许多圣保罗的

男孩们也有着同样的处境。当他们涉过青春期的激流，又一脚踏入了平静的生活池水，日复一日地过着和保险精算、房屋贷款打交道，或是整天对小孩说教的日子。但是和中央中学的其他孩子比，斯巴克画得一手好铅笔画。有一天，他的母亲看到明尼苏达大学漫画课程的招生广告，于是鼓励他报名参加。正像人们现在所说的那样，从那时起，他便走进了漫画王国。这个男孩意识到自己有一种天赋，并孜孜不倦地努力着，这激励着他的内心，对他来说，这种努力或许是一种精神的召唤。这一奇迹般的转折带着他坚定地走过了二十世纪四十年代的艰辛历程。



1943年，他应召入伍。也就在那时，医生

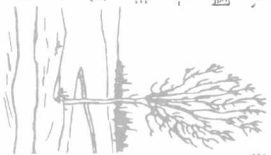
诊断出他的母亲罹患癌症。她躺在病床上，抬头望着他说：“我想我们应该说再见了。”隔日便离开了人世。斯巴克完成了在肯塔基坎贝尔军营的训练后，他搭船来到了欧洲战场，作为步兵团机枪班的班长、一名认真的战士，他把漫画搬到了一边，直到他重返家乡。退伍后，他在圣保罗待了几年，在明尼阿波利斯的商业美术函授学校任教，他从前是那儿的学生，擅长写漫画文字，曾经卖过一些有趣的漫画给《星期六晚邮报》(Saturday Evening Post)。后来在一位名叫弗兰克·文的讲师的鼓励下，他专注于画一些小孩子，创作出一个叫

做《小家伙》(Li' Folks)的连环漫画。而后卖给了《圣保罗先锋报》(St. Paul Pioneer Press)，刊登于该报的妇女版。那是一个很奇特的连环漫画，里面没有成人，只有小孩，可是不像漫画《捣蛋鬼》或是《小艾丁》中的小淘气鬼角色，只是些喜爱沉思，滑稽又惹人怜爱的小家伙。他画了两年，每星期十块钱报酬。后来他去报社要求加薪，也希望能把他的连环漫画刊登在一个较好的版面，但报社拒绝了。“那我最好不画了。”斯巴克说，“好吧。”编辑回答他。那是1950年的春天，舒尔茨27岁。于是他搭上了去纽约的火车，把他的漫画拿给联合图片企业有限公司 (United

Feature Syndicate) 的编辑部主任吉米·弗瑞曼，他很欣赏地买下了舒尔茨的漫画。《花生漫画》(PEANUTS)连环漫画第一次出现在读者面前是1950年的10月2日，这就是查尔斯·舒尔茨传奇的圣保罗篇，终于苦尽甘来。

我们圣保罗的人们很希望能够补偿斯巴克。在他离开人世后，《花生漫画》(PEANUTS)中的人物雕像席卷了整个城市，各种合成橡胶制作的查理·布朗、露茜、莱纳斯和史努比矗立在莱斯公园 (Rice Park)，还有靠近斯巴克父亲昔日理发店的西尔比 (Selby Avenue) 大街，以及整个城镇随处可见。如果时光可以回到1950年，我们乐意不计一切代价，说

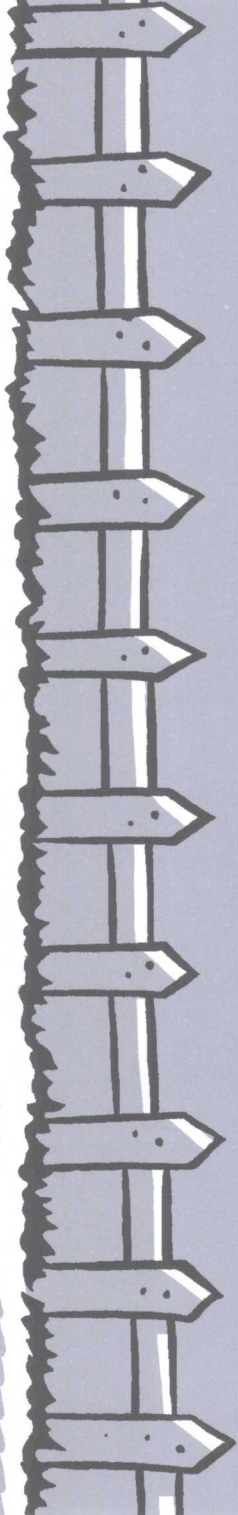
些该说的话，只希望他不要搬到加利福尼亚的桑达罗莎。同时我想为我的城市说些好话，斯巴克是在圣保罗开始享受高尔夫的乐趣的，这里给他带来了无尽的快乐，他是在“神之教会”中变得活跃起来的，并且在这里找到了心灵的归属。战争后他在这里养成了良好的阅读习惯，每当在搭乘电车去明尼阿波利斯市区上下班的途中，他会读托尔斯泰、托马斯·沃尔夫(Thomas Wolfe, 1900-1938, 美国作家)和非茨杰拉德(Edward Fitzgerald, 1809-1883, 美国作家, 与舒尔茨同为圣保罗人)的作品，而且很喜爱在函授学校的那段时光。他在这里确实有段美好愉快的岁月，圣保罗在他的生命中不是一个集中营，他在这里学到了各种钢笔画



的技巧，那帮助他画好了莱纳斯的头发，查理·布朗毛衣上的曲折线，还有坐在狗屋上，用打字机写作的史努比。在《花生漫画》(PEANUTS)里关于圣保罗的故事多于桑达罗莎，就像洁白的雪花飘落在史努比屋上的情景；而且漫画所具有的那种美丽的谦逊和含蓄令我们联想到了美国的中西部。查理·布朗是一个像我们一样坚忍克己的人，他幻想某个魔法书，或万灵丹，或12灵步会把他变成查尔斯·格林(Charles Green, 精神科医师)；在万圣节一定是南瓜仙子，而不是吉祥朝鲜花，或神笋。

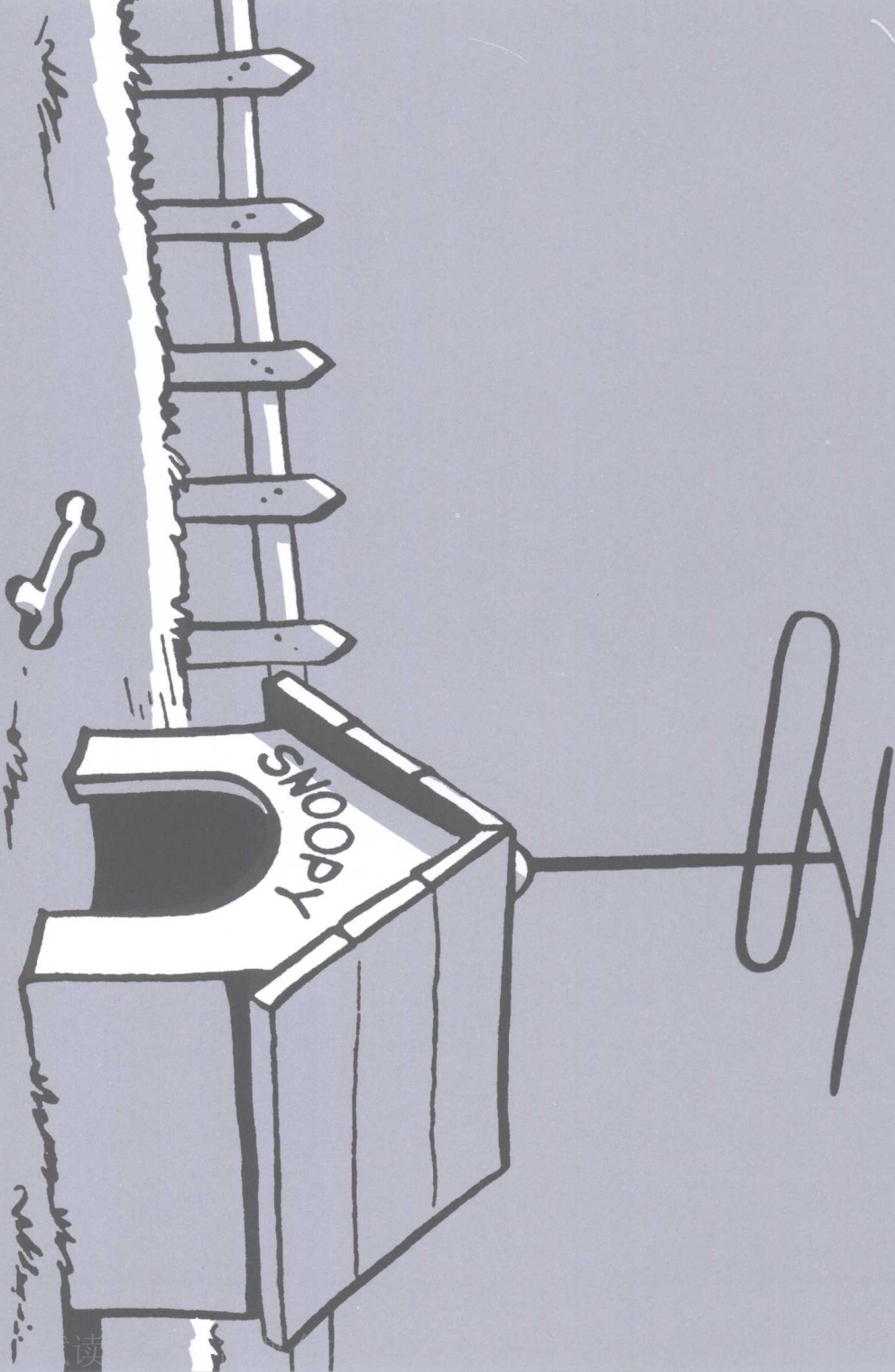
查尔斯·舒尔茨是美国漫画界的创新天才，他就像是努力不懈的马拉松健将，日复一日地持续不怠地画了一幅又一幅连环漫画，年复一年地为电视专栏写分镜头脚本。他创造了一个奇想的世界，将孩子与成人的世界串联起来，以鲜明有力的角色表达我们内心深处的孤独、愤怒与绝望，描绘诸事不顺的感受，对爱的渴望，以及想要把事情做好的热忱期盼。在《花生漫画》(PEANUTS)里没有一点的浅薄和随意，就像史洛德把他的所有心力投注于贝多芬的音符里，而斯巴克·舒尔茨则他的身心都倾注到了连环漫画里。他没有机会亲眼目睹图画小说(graphic novel)的崛起，但他一定会像推崇所有真正的艺术家，如克拉姆(Robert Crumb, 美国著名漫画家)、乔治·哈里森(George Harrison, 披头四乐队成员)、弗兰纳里·奥康纳(Flannery O'Connor, 1925-1964, 美国女小说家)，或是非兹杰拉德这些杰出的典范一样推崇他们。像非兹杰拉德一样，他带着伤痛离开圣保罗，在别的地方证明了他的伟大。我们记住他，深爱着、钦佩着并感激着他的天赋和英雄般的忍耐力。如果你黄昏的时候站在西尔比大街上，就在斯奈林(Snellling)路的东边，卡尔·舒尔茨的理发店门前，你会看到一些14岁的害羞的、腼腆的孩子走过。在怀念斯巴克的同时，让我们祝福这些孩子拥有同他一样美好、璀璨的人生吧！

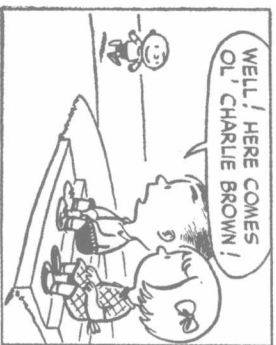
1950
1951
1952



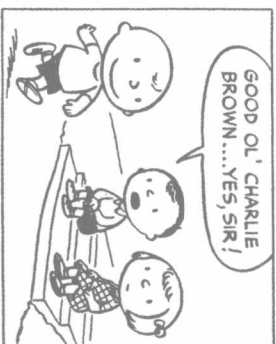
W. J. ...

W. J. ...





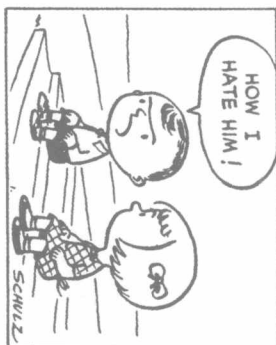
◎嗨，老好人查理·布朗来了！



◎老好人查理·布朗……没错，老兄！



◎老好人查理·布朗……



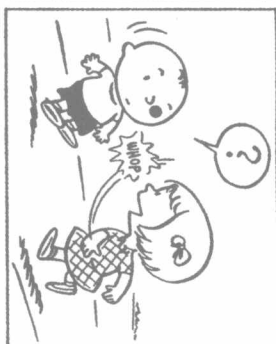
◎我真讨厌他！



◎「小女孩儿是用糖和辣香料做成的……」



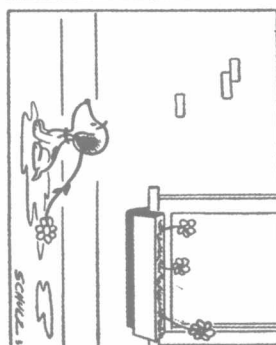
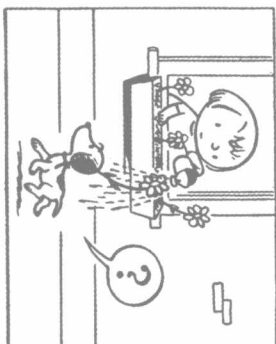
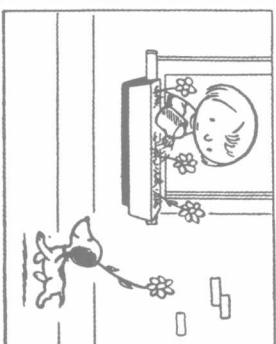
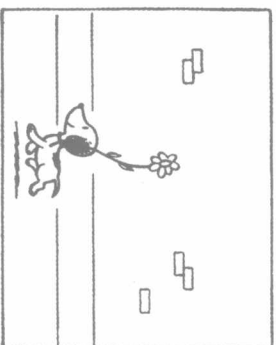
◎……所有的一切都很美好……

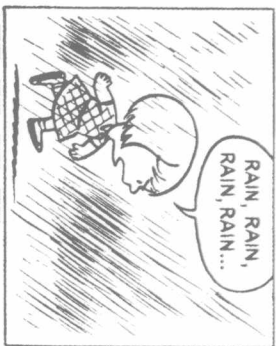


◎噠



◎「小女孩儿就是用糖和辣香料做成的！」

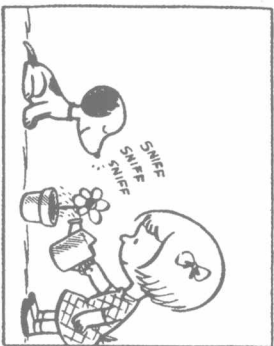




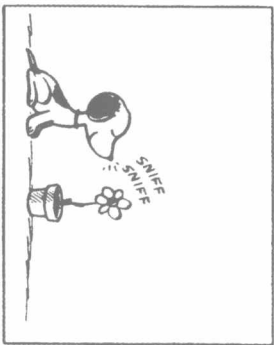
下雨，下雨，下雨，下雨……



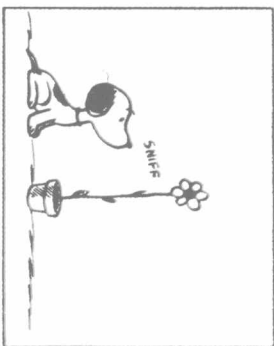
下雨，下雨，下雨，下雨……



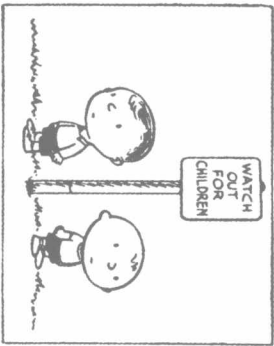
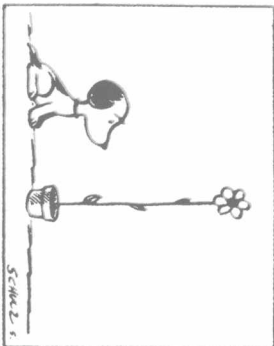
嗅嗅嗅



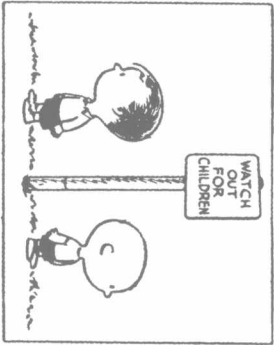
嗅嗅嗅



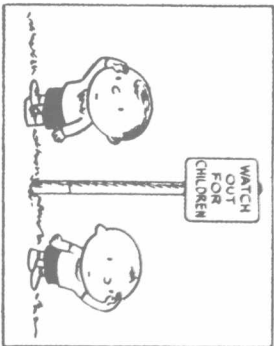
嗅



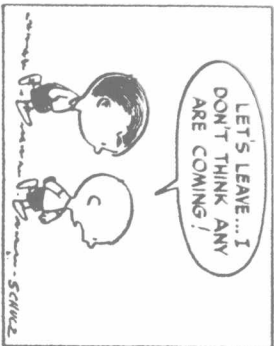
注意儿童



注意儿童



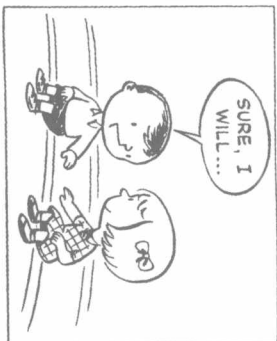
注意儿童



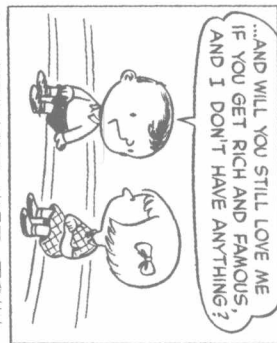
我们走吧……我想不会有儿童来!



◎你长大后有钱了,出名了,而我只是个穷丫头,你还会爱我吗?



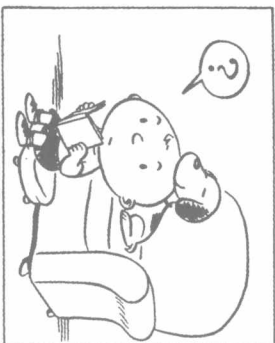
◎当然,我还会……



◎……如果你有钱了,出名了,而我什么也没有,你还会爱我吗?



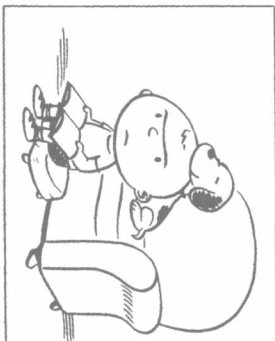
◎那就另当别论了!



ONE MILLION, TWO MILLION,
THREE MILLION, FOUR MILLION...



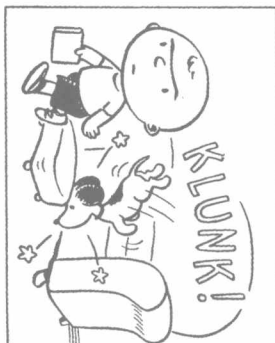
◎一百万,二百万,三百万,四百万……



FIVE MILLION, SIX MILLION,
SEVEN MILLION, EIGHT MILLION...



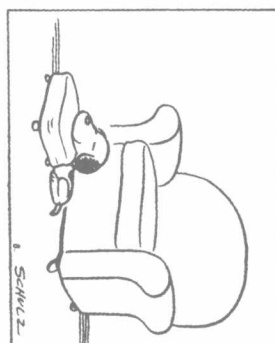
◎五百万,六百万,七百万,八百万……



NINE MILLION,
TEN MILLION!!



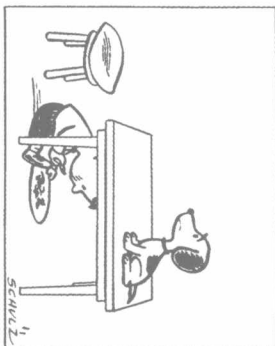
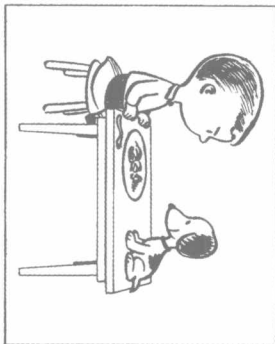
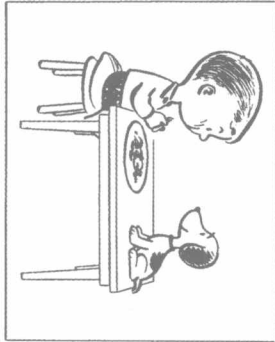
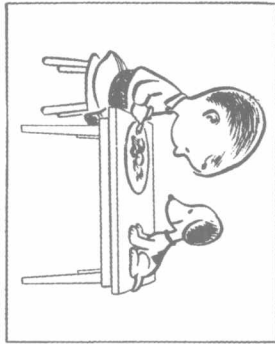
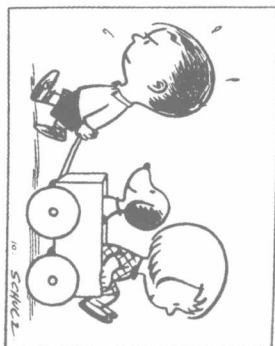
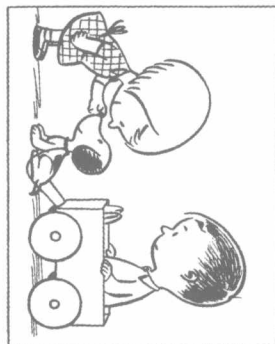
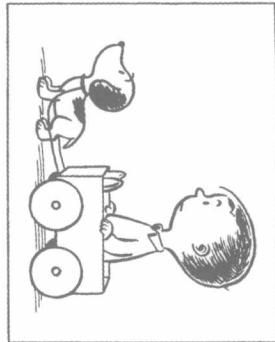
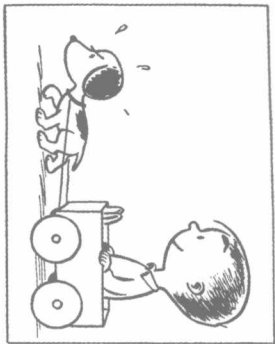
◎九百万,一千万!!



TEN MILLION, EH? THAT'S
PRETTY GOOD... MUST BE AN
ALL-TIME RECORD!



◎一千万,嗯,太好了……一定是个空前绝后的纪录!

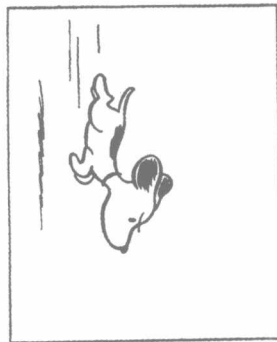


◎不要靠太近……

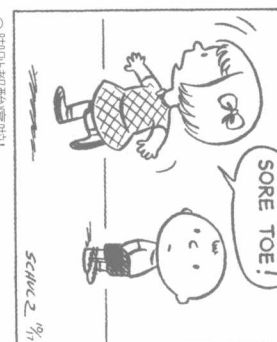
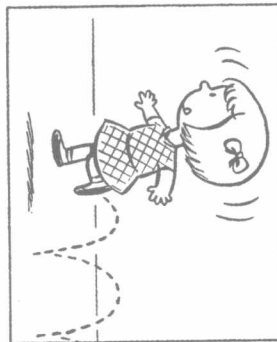
◎它很凶哩！

◎注意它眼里的凶光……它来自古老的杀手家族！

◎嘘……它睡着了！

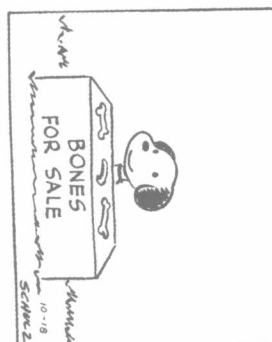
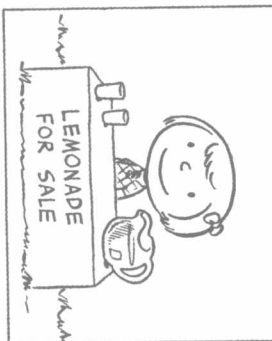
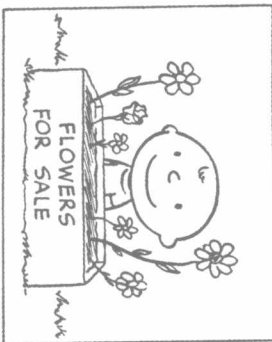
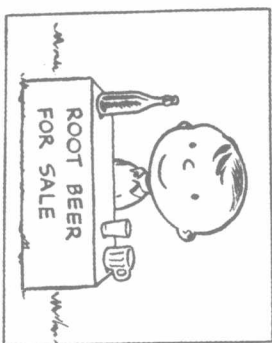


做得不错!



跳房子?

脚趾! 脚趾! 脚趾!



◎ (根汁汽水有售)

◎ (鲜花有售)

◎ (柠檬水有售)

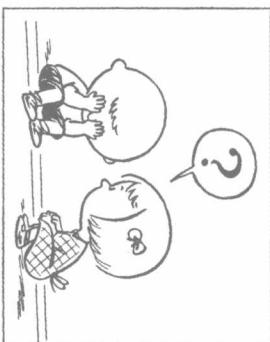
◎ (骨头有售)



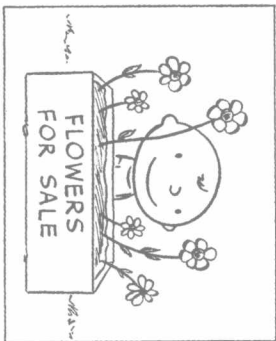
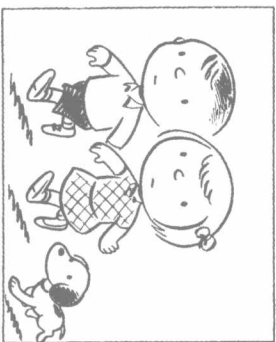
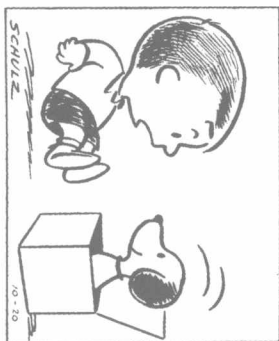
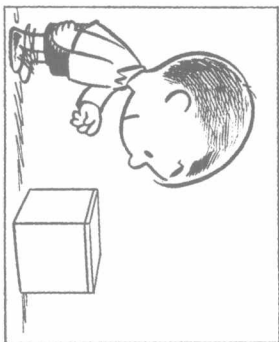
◎查理·布朗怎么啦?他看起来很伤心啊



◎还好我有同情心.....别伤心了,查理·布朗.....



◎嗨!!醒醒!



◎(鲜花有售)



◎请给我一朵!

◎*啊*

